



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBSTA/2000/10
2 October 2000
CHINESE
Original: ENGLISH

附属科学和技术咨询机构

附属科学和技术咨询机构第十三届(第一期)会议报告
2000年9月11日至15日, 里昂

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、会议开幕 (议程项目 1)	1 - 4	3
二、组织事项 (议程项目 2)	5 - 8	4
A. 通过议程	5 - 7	4
B. 会议的工作安排	8	5
三、《公约》第四条第八款和第 9 款的执行情况 (第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条 第 3 款和第三条第 14 款)(议程项目 3).....	9 - 13	5
与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项 (议程项目 4).....	9 - 13	5
四、与《京都议定书》规定的遵守问题有关的程序 和机制(议程项目 5)	14 - 17	6
五、在试验阶段联合开展的活动(议程项目 6)	18 - 20	7
六、《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定 的机制(议程项目 7)	21 - 24	8

目 录 (续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
七、能力建设(议程项目 8)	25 - 28	9
A. 发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设	25 - 28	9
B. 经济转型国家的能力建设	25 - 28	9
八、方法问题(议程项目 9).....	29 - 47	10
A. 土地的使用、土地使用的变化和林业	29 - 33	10
B. 《京都议定书》第五、第七和第八条所述 指南.....	34 - 37	11
C. 在承诺期内单个项目对排放的影响	38 - 41	12
D. 其他事项	42 - 47	13
九、技术的开发与转让：协商工作的现状 (第 4/CP.4 号决定)(议程项目 10).....	48 - 51	15
十、《公约》附件一所列缔约方的政策和措施中的 “最佳做法” (议程项目 11).....	52 - 55	16
十一、与有关国际组织的合作(议程项目 12).....	56 - 57	17
十二、其他事项 (议程项目 13).....	58 - 60	18
十三、会议报告 (议程项目 14).....	61 - 63	18
十四、会议闭幕.....	64 - 67	19
 <u>附 件</u>		
一、《公约》附件一所列缔约方的政策和措施中的“最佳 做法”		20
二、附属科学和技术咨询机构第十三届第一期会议收到的 文件清单.....		23

一、会议开幕 (议程项目 1)

1. 附属科学和技术咨询机构(科技咨询机构)第十三届第一期会议于 2000 年 9 月 11 至 15 日在法国里昂市会议宫举行。

2. 会议开幕前举行了欢迎仪式。缔约方会议主席 Jan Szyszko 先生欢迎来里昂的各位代表。执行秘书 Michael Zammit Cutajar 先生、法国总理利昂内尔·若斯潘先生、里昂市长雷蒙·巴尔先生向代表们致欢迎词。会议默哀一分钟，悼念气候变化框架公约政府间谈判委员会第一任主席 Jean Ripert 先生和中华人民共和国外交部高级环境顾问钟述孔教授。

3. 科技咨询机构主席 Harald Dovland 先生(挪威)于 9 月 11 日宣布会议正式开始，并向所有缔约方和观察员表示欢迎。他提到，谈判已进入新的阶段，更有针对性，速度加快。他强调，各代表团应迎接挑战，在周末之前就所有问题拿出谈判案文来。他强调，他们这样做将为第六届缔约方会议的成功奠定基础，他呼吁各位代表响应他的这一呼吁。他最后敦促各缔约方尽可能有效地利用有限的时间。主席报告说，《公约》现在已收到 184 份关于批准、接受、同意或加入的文书，而批准或加入《京都议定书》的缔约方已经达到 23 个。在会议期间，又收到 6 个新的批准、接受、同意或加入《京都议定书》的文书，使总数达到 29 个。

4. 在 2000 年 9 月 11 日与附属履行机构联合举行的第 2 次会议上，欧洲委员会环境专员 Margot Wallstrom 女士和法国区域规划和环境部长 Dominique Voynet 女士讲了话。在同一次会议上，11 个缔约方的代表作了一般性发言，其中一位以 77 国集团和中国名义，一位以欧洲共同体及其成员国名义，一位以环境完整组织名义发言。

二、组织事项

(议程项目 2)

A. 通过议程

(议程项目 2 (a))

5. 在 9 月 11 日第 1 次会议上，科技咨询机构审议了载于 FCCC/SBSTA/2000/6 号文件的临时议程。

6. 主席提到，对临时议程进行了简化，以便更好地管理为筹备第六届缔约方会议而进行的繁重的工作。因此，对于本届会议不需要进行实质性讨论的好几个问题，FCCC/SBSTA/2000/6 号文件第四节提供了有关资料，缔约方可从那一文件里了解这些问题的最新情况。

7. 科技咨询机构通过了下列议程：

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 会议的工作安排。
3. 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款)。
4. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。
5. 与《京都议定书》规定的遵守问题的程序和机制。
6. 在试验阶段联合开展的活动。
7. 《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定的机制。
8. 能力建设：
 - (a) 发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设；
 - (b) 经济转型国家的能力建设。
9. 方法问题：
 - (a) 土地的使用、土地使用的变化和林业；
 - (b) 《京都议定书》第五、第七和第八条所述指南；
 - (c) 在承诺期内单个项目对排放的影响；
 - (d) 其他事项。

10. 技术的开发与转让：协商工作的现状(第 4/CP.4 号决定)。
11. 《公约》附件一所列缔约方的政策和措施中的“最佳做法”。
12. 与有关国际组织的合作。
13. 其他事项。
14. 会议报告。

B. 会议的工作安排
(议程项目 2 (b))

8. 科技咨询机构在 9 月 11 日第 1 次会议上审议了这一分项目。它收到了 FCCC/SBSTA/2000/6 号文件附件二所载的暂定会议时间表。主席指出，时间表应在安排科技咨询机构的工作时作为指南来使用，但为了照顾到会议的进度，也需要有一定的灵活性。

三、《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况
(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》
第二条第 3 款和第三条第 4 款)
(议程项目 3)

与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项
(议程项目 4)

1. 议事纪要

9. 科技咨询机构分别于 9 月 11 日和 15 日与附属履行机构联合举行了第 2 和第 5 次会议，在这些会议上审议了这些议程项目。科技咨询机构收到了 FCCC/SB/2000/5 和 Corr.1 号文件。

10. 12 个缔约方作了发言，其中一个代表最不发达国家集团，一个代表欧洲欧共体及其成员国，一个代表 77 国集团和中国。

11. 在 9 月 11 日与附属履行机构联合举行的第 2 次会议上，Bo Kjellén 先生(瑞典)和 Abdulmuhsen Al-Sunaid 先生(沙特阿拉伯)报告了他们应附属机构主席的请求而在会议前一星期里主持的关于这两个项目的非正式会议的情况。

12. 另外也在第 2 次会议上，两个附属机构同意以建立一个联合联系小组的方式审议这些项目。附属机构的主席任命 Kjellén 先生以及在 Mohammad Reza Salamat 先生(伊朗伊斯兰共和国)不在的情况下，Al-Sunaid 先生来联合主持这一联席小组。

2. 结 论

13. 在 9 月 15 日联席会议上，科技咨询机构和附属履行机构在审议了主席的提案之后，通过了下列结论：

- (a) 附属履行机构同意将 FCCC/SBI/2000/10/Add.1 号文件所载的案文转给第十三届第二期会议进一步审议。在提交这项案文时，将不会影响向缔约方会议建议一项或两项关于议程项目 3 和议程项目 4 的决定草案；
- (b) 附属机构请其主席在秘书处协助下就这些项目举行闭会期间的磋商。附属机构决定，在第十三届第二期会议上，根据上述(a)小段中提到的案文，并考虑到闭会期间磋商的报告，继续就这两个议程项目进行谈判；
- (c) 附属机构根据最不发达国家集团所作的发言，请秘书处在第六届缔约方会议之前为这些国家举办一个讲习班，使它们能够围绕调整适应、能力建设、技术的发展和转让等问题而讨论它们的具体处境、需要和关心的问题，并能够拟定和推敲其立场，以便推动第六届缔约方会议上的谈判。

四、与《京都议定书》规定的遵守问题有关的程序和机制 (议程项目 5)

1. 议事纪要

14. 科技咨询机构与附属履行机构在分别于 9 月 11 日和 15 日联合举行的第 2 和第 5 次会议上审议了这一项目。科技咨询机构收到了 FCCC/SB/2000/7 号文件。

15. 在会前的一个星期里，在科技咨询机构主席 Harald Dovland 先生(挪威)和 Tuiloma Neroni Slade 先生(萨摩亚)共同主持下，举行了非正式会议。

16. 在 9 月 11 日举行的联席会议上，两个机构的主席将这一项目的讨论交给了按照第 8/CP.4 号决定设立的由 Dovland 先生和 Slade 先生共同主持的遵守问题联合工作组。¹

2. 结 论

17. 在 9 月 15 日联席会议上，科技咨询机构和附属履行机构注意到遵守问题联合工作组的报告(见 FCCC/SBI/2000/10, 附件三)。

五、在试验阶段联合开展的活动

(议程项目 6)

1. 议事纪要

18. 科技咨询机构在分别于 9 月 11 日和 15 日与附属履行机构联合举行的第 2 和第 5 次会议上审议了此项目。科技咨询机构收到了 FCCC/SB/2000/6 和 Add.1 号文件。

19. 10 个缔约方代表作了发言，其中一位代表以欧洲欧共体及其成员国的名义发言。

2. 结 论

20. 在 9 月 15 日的联席会议上科技咨询机构和附属履行机构同意在第十四届会议上审议载于 FCCC/SB/2000/6/Add.1 号文件的经过修订的统一报告格式(草稿)。

¹ 关于第四届缔约方会议所通过的决定的全部案文，请见 FCCC/CP/1998/16/Add.1 文件。

六、《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定的机制 (议程项目 7)

1. 议事纪要

21. 附属科技咨询机构在分别于 9 月 11 日和 15 日与履行机构联合举行的第 2 和第 5 次会议上审议了这一项目。它收到了下列文件：FCCC/SB/2000/4 和 FCCC/SB/2000/MISC.4 和 Add.1、Add.2/Rev.1、Add.2/Rev.1/Corr.1 和 Add.3。

22. 五个缔约方的代表作了发言，其中一个代表以欧洲欧共体及其成员国的名义，一个代表以 77 国集团和中国的名义发言。

23. 在 9 月 11 日联席会议上，Kok Kee Chow 先生(马来西亚)报告了他应附属机构主席的请求在会前一周所主持的关于此问题的非正式会议。在同一次会议上，附属机构同意以设立联合联系小组的方式审议此项目，由 Kok Kee Chow 先生主持。

2. 结 论

24. 在 9 月 15 日联席会议上，附属机构在审议了主席的提案之后通过了下列结论：

- (a) 附属机构审议了载于 FCCC/SB/2000/4 号文件的主席的说明，并注意到载于 FCCC/SB/2000/MISC.4 和 Add.1、Add.2/Rev.1、Add.2/Rev.1/Corr.1 和 Add.3 号文件的缔约方另外提交的资料，以及缔约方表达的其他意见；
- (b) 附属机构注意到在执行第 7/CP.4 号决定中的关于机制问题的工作方案方面的进展；
- (c) 附属机构回顾第 14/CP.5 号决定²，同意将载于 FCCC/SBSTA/2000/10/Add.1 号文件的附属机构主席的说明转给第十三届第二期会议；
- (d) 附属机构请其主席为筹备第十三届第二期会议，在与缔约方磋商之后进一步整理编写上述说明。

² 关于第五届缔约方会议通过的所有决定的案文，请见 FCCC/CP/1999/6/Add.1 号文件。

七、能力建设

(议程项目 8)

A. 发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设

(议程项目 8(a))

B. 经济转型国家的能力建设

(议程项目 8(b))

1. 议事纪要

25. 科技咨询机构在分别于 9 月 11 和 15 日与附属履行机构联合举行的第 2 和第 5 次会议上审议了这些分项目。科技咨询机构收到了 FCCC/SB/2000/8 和 FCCC/SB/2000/9 号文件。

26. 在 9 月 11 日联席会议上, 附属履行机构主席 John Ashe 先生(安提瓜和巴布达)报告了他在会前一周就这些分项目所举行的非正式会议。

27. 在同一次会议上, 附属机构同意以设立一个联合联系小组的方式来审议这些分项目, 联合联系小组由 Ashe 先生和 Jukka Uosukainen 先生(芬兰)联合主持。

2. 结 论

28. 在 9 月 15 日联席会议上, 科技咨询机构和附属履行机构在审议了主席的提案之后同意在第十三届第二期会议上进一步审议分别载于 FCCC/SB/2000/10/Add.3 和 FCCC/SBI/2000/10/Add.4 号文件的关于发展中国家能力建设和经济转型国家能力建设问题的决定草案, 以便能够向第六届缔约方会议提交关于这些事项的决定草案, 供缔约方会议通过。

八、方法问题

(议程项目 9)

A. 土地使用、土地使用的变化和林业

(议程项目 9(a))

1. 议事纪要

29. 附属科技咨询机构在 9 月 11 日第 1 和第 3 次会议上和 9 月 15 日第 4 次会议上审议了这一分项目。科技咨询机构收到了 FCCC/SBSTA/2000/9 和 Add.1、FCCC/SBSTA/2000/MISC.6 和 Add.1-2、FCCC/SBSTA/2000/MISC.8 和 FCCC/SBSTA/2000/INF.7/Add.1 号文件。

30. 14 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表以欧洲共同体及其成员国的名义、一个代表以 77 国集团和中国的名义作了发言。

31. 在第一次会议上，Philip Gwage 先生(乌干达)报告了他应附属机构主席的请求在会前一周与 Halldor Thorgeirsson 先生(冰岛)联合主持的关于这一问题的非正式会议。

32. 在第二次会议上，附属科技咨询机构同意以联系小组的方式审议这一分项目，联系小组由 Gwage 先生和 Thorgeirsson 先生共同主持。

2. 结 论

33. 在 9 月 15 日第 4 次会议上，附属科技咨询机构在审议了主席的提案之后通过了下列结论：

- (a) 科技咨询机构赞赏地注意到 FCCC/SBSTA/2000/9 和 Add.1、FCCC/SBSTA/2000/INF.7/Add.1、FCCC/SBSTA/2000/MISC.6 和 Add.1-2 和 FCCC/SBSTA/2000/MISC.8 号文件；
- (b) 科技咨询机构请主席在秘书处的协助下进一步修订 FCCC/SBSTA/2000/10/Add.2 号文件，同时考虑到缔约方在第十三届第一期会议上提出的口头和书面意见，尤其是 FCCC/SBSTA/2000/MISC.8 号文件，以及缔约方将在 10 月 9 日至 11

日于意大利维泰博举行的闭会期间非正式磋商会议上表示的意见，在第十三届第二期会议上提交一份订正案文供审议，以其向第六届缔约方会议建议一份决定草案，由作为《京都议定书》第一届缔约方会议的缔约方会议通过；

- (c) 科技咨询机构初步审议了缔约方根据其第十二届会议的结论提供的国别数据(FCCC/SBSTA/2000/5,第 32(d)段)，促请尚未提供数据的缔约方使用议定的数据格式在 2000 年 11 月 1 日以前提供此种数据。

B. 《京都议定书》第五、第七和第八条所述指南

(议程项目 9(b))

1. 议事纪要

34. 附属科技咨询机构在分别于 9 月 11 和 15 日举行的第 1 和第 4 次会议上审议了此分项目。附属科技咨询机构收到下列文件：FCCC/SBSTA/2000/7、FCCC/SBSTA/2000/INF.7/Add.1、FCCC/SBSTA/2000/MISC.1/Add.2、FCCC/SBSTA/2000/MISC.7 和 Add.1 号文件。

35. 一个缔约方的代表以欧洲共同体及其成员国的名义作了发言。

36. 在 9 月 11 日第 1 次会议上，Helen Plume 女士(新西兰)报告了她应附属机构主席的请求在会前一周与 Festus Luboyera 先生(南非)联合主持的关于这一问题的非正式会议。在第一次会议上，科技咨询机构同意以联系小组的方式审议这一分项目，联系小组由 Plume 女士和 Luboyera 先生共同主持。

2. 结 论

37. 在 9 月 15 日第 4 次会议上，附属科技咨询机构在审议了主席的提案之后通过了下列结论：

- (a) 附属科技咨询机构议定在其第十三届第二期会议上进一步审议关于编制《京都议定书》第 7 条要求的信息的指南、关于根据《京都议定书》第 8 条进行审评的指南和关于《京都议定书》第五条第 1 款、第五条第 2 款、第七条和第八条的一项或数项决定草案的可能要点；

- (b) 附属科技咨询机构请主席考虑到各缔约方在第十三届第一期会议上表示的意见，在以后提交的文件中以及在第十三届第二期会议(2000年10月6日至8日，波恩)之前举行的非正式磋商中进一步拟定FCCC/SBSTA/2000/10/Add.3号文件所载的与《京都议定书》第七和第八条所指的指南以及《京都议定书》第五条第2款所指的调整方法有关的案文草案，以其向缔约方第六届会议建议一项或数项关于这些事项的决定草案，以其转交作为第一届《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议通过；
- (c) 附属科技咨询机构强调上述非正式磋商有必要作到透明并保持区域平衡；
- (d) 附属科技咨询机构承认，根据《京都议定书》第七条提交的信息有助于表明附件一缔约方按照其本国情况为履行其在《京都议定书》下所作的承诺而在2005年以前所作努力的情况。附属科技咨询机构决定在拟定《京都议定书》第七条所指指南的有关章节时进一步审议这一个问题。

C. 在承诺期内单个项目对排放的影响

(议程项目 9(c))

1. 议事纪要

38. 附属科技咨询机构在分别于9月11日和15日举行的第3和第4次会议上审议了这一分项目。

39. 五个缔约方的代表作了发言，其中一位代表以欧洲共同体及其成员国的名义发言。

40. 在9月11日第三次会议上，主席请Ole Plougmann先生(丹麦)就这一问题举行非正式磋商。

2. 结 论

41. 在9月15日第4次会议上，附属科技咨询机构同意在第十三届第二期会议上进一步审议这一问题，以期起草一项关于此问题的决定草案，建议第六届缔约方会议通过。

D. 其他事项
(议程项目 9(d))

42. 附属科技咨询机构分别在 9 月 11 和 15 日第 3 和第 4 次会议上审议了这一分项目。会议审议了两个单独的专题。

专题 1: 国际运输所用的燃料产生的排放

1. 议事纪要

43. 在 9 月 11 日第 3 次会议上, 秘书处向科技咨询机构通报了它与国际民航组织和国际海事组织进行合作的情况。国际民航组织有一项书面发言, 转给了科技咨询机构。海事组织的代表作了发言。

44. 三个缔约方代表作了发言, 其中一位代表以欧洲共同体及其成员国的名义发言。

2. 结 论

45. 在 9 月 15 日第 4 次会议上, 附属科技咨询机构在审议了主席的提案之后通过了下列结论:

- (a) 科技咨询机构注意到秘书处提供的国际运输所用燃料产生的排放情况, 尤其是秘书处与国际民航组织和海事组织合作的情况。附属科技咨询机构对于民航组织和海事组织提供的为减轻国际航空和海运产生的温室气体排放而开展的活动的进展报告表示赞赏;
- (b) 科技咨询机构鼓励民航组织和海事组织尽快地完成关于这一问题的的工作。科技咨询机构还指出, 各缔约方在国家一级协调分别按照《气候变化框架公约》、民航组织、海事组织要求而进行的减少国际航空和海运产生的温室气体排放的工作是十分重要的。

专题 2： 评估气候变化影响和调整适应的方法和工具

1. 议事纪要

46. 在 9 月 11 日第 3 次会议上，主席提请注意评估气候变化影响和调整适应的方法和工具问题。秘书处口头报告了《气候变化框架公约》和气专委专家就影响和适应方法的问题举行的会议。

2. 结 论

47. 在 9 月 15 日第 4 次会议上，附属科技咨询机构在审议了主席的提案之后通过了下列结论：

- (a) 科技咨询机构注意到了秘书处就《框架公约》/气专委关于气候变化影响和调整适应方法的专家会议提供的资料；
- (b) 科技咨询机构请秘书处在收到气专委第三份评估报告之后组织一次由气专委和用户界专家出席的讲习班。讲习班应探讨：
 - (一) 发展中国家应用当前的影响和调整方法的经验及新出现的需要；
 - (二) 气专委第三份评估报告所阐明方法的目前最新状况及这些方法用于发展中国家具体国情的情况；
 - (三) 改进影响和调整方法资料的质量和传播的备选办法；
- (c) 科技咨询机构请缔约方积极参与讲习班并给予支持；
- (d) 科技咨询机构请秘书处在第十四届会议上介绍讲习班的结果。

九、技术的开发与转让：协商工作的 现状(第 4/CP.4 号决定) (议程项目 10)

1. 议事纪要

48. 附属科技咨询机构分别在 9 月 11 和 15 日第 3 和第 4 次会议上审议了这一项目。附属科技咨询机构收到下列文件：FCCC/SBSTA/2000/8、FCCC/SBSTA/2000/MISC.4 和 FCCC/SBSTA/2000/MISC.9。

49. 七个缔约方代表作了发言。一项代表是以国际能源署气候技术计划的名义发言的。

50. 在第三次会议上，Jean Cooper 女士(加拿大)报告了在会前一周里应附属机构主席她与 Oladapo Afolabi 先生(尼日利亚)联合主持的关于这一问题的非正式会议。另外在第三次会议上，科技咨询机构同意以联系小组的方式审议这一分项目，联系小组有 Cooper 女士和 Afolabi 先生共同主持。

2. 结 论

51. 在 9 月 15 日第 4 次会议上，附属科技咨询机构在审议了主席的案文之后通过了下列结论：

- (a) 附属科学和技术咨询机构审议了主席提交的关于技术转让问题磋商进程现状的报告、为加强《公约》第四条第 5 款的执行而采取有意义和有效的行动的纲领案文草稿(FCCC/SBSTA/2000/8)以及主席关于 2000 年 8 月 2 日至 4 日在美国科罗拉多州戈尔登市举行的非正式磋商的结论。科技咨询机构对美国政府提供磋商地点表示赞赏；
- (b) 科技咨询机构审议了为加强《公约》第四条第 5 款的执行而采取有意义和有效行动的纲领案文草稿。科技咨询机构同意在第十三届第二期会议上进一步审议一项经过修订的案文草稿(FCCC/SBSTA/2000/10/Add.4)和缔约方就此问题提交的另外文件，包括 FCCC/SBSTA/2000/MISC.9 号文件；

- (c) 科技咨询机构请主席在秘书处协助下在第十三届第二期会议上举行一次非正式会议，简要介绍就技术转让磋商进程而举行的三个区域讲习班（非洲举行了一个，亚洲及太平洋举行了一个，拉丁美洲和加勒比举行了一个）的结果；
- (d) 科技咨询机构注意到经济合作与发展组织发展援助委员会关于向里约公约提供财政援助的临时报告；
- (e) 科技咨询机构还向秘书处表示赞赏，赞赏它提供的技术信息系统初步框架的资料。科技咨询机构请秘书处在第十三届第二期会议上进一步拟订关于在这方面开展活动的建议，并应同时考虑到(1)在不同的程度上开展此项工作对财政资源的影响和(2)就此项建议已经进行的讨论。

十、《公约》附件一所列缔约方的政策和措施中的“最佳做法”

(议程项目 11)

1. 议事纪要

52. 科技咨询机构分别在 9 月 11 和 15 日第 3 和第 4 次会议上审议了此项目。

53. 在第三次会议上，六个缔约方的代表作了发言，其中一位以欧洲共同体及其成员为的名义，一位以 77 国集团和中国的名义发言。

54. 在同一次会议上，José Roméro 先生(瑞士)报告了应附属机构主席的请求在会前一周与 Richard Muyungi 先生(坦桑尼亚联合共和国)一同主持的关于此问题的非正式会议。另外在同一次会议上，科技咨询机构同意以联系小组的方式审议这一分项目，联系小组由 Roméro 先生和 Muyungi 先生共同主持。

2. 结 论

55. 在 9 月 15 日第 4 次会议上，科技咨询机构在审议了主席的提案之后通过了下列结论：

- (a) 科技咨询机构继第十二届会议之后，继续审议了主席的关于按照第 8/CP.4 号决定于 2000 年 4 月 11 日至 13 日在哥本哈根举行的《公约》附件一列缔约方的政策和措施的“最佳做法”的讲习班的报告(FCCC/SBSTA/2000/2)；
- (b) 科技咨询机构赞赏地承认讲习班在帮助各缔约方就政策和措施的“最佳做法”交流经验和信息方面发挥的积极作用；
- (c) 科技咨询机构注意到这一问题上取得的进展，并决定将主席关于讲习班情况的报告转给第六届缔约方会议。科技咨询机构还决定将本文附件一所载的拟提交第六届缔约方会议的关于此问题的一项决定草案的要点转给第十三届第二期会议继续讨论。

十一、与有关国际组织的合作

(议程项目 12)

1. 议事纪要

56. 科技咨询机构分别在 9 月 11 日和 15 日第 3 和 4 次会议上审议了此项目。

2. 结 论

57. 在 9 月 15 日第 4 次会议上，科技咨询机构在审议了主席的提案之后，注意到秘书处提供的关于秘书处与联合国各机构和各公约特别是《生物多样性公约》进行合作的情况。科技咨询机构请秘书处继续就实质性事项与《生物多样性公约》和联合国其它公约和机构进行合作，并在以后各届会议上报告所取得的进展。

十二、其他事项

(议程项目 13)

1. 议事纪要

58. 科技咨询机构分别在 9 月 11 日和 15 日第 3 和第 4 次会议上审议了此项目。

59. 在第 3 次会议上，科技咨询机构听取了秘书处关于专家名册现状的报告。

2. 结论

60. 在 9 月 15 日第 4 次会议上，科技咨询机构鼓励各缔约方为名册提名更多的专家，并定期地订正名册所含的资料。

十三、会议报告

(议程项目 14)

61. 在 9 月 15 日第 4 次会议上，科技咨询机构审议了第十三届第一期会议的报告草稿(FCCC/SBSTA/2000/L.5)。

62. 一个缔约方的代表以非洲集团的名义发言，他表示，对于科技咨询机构议程上的问题，特别是涉及土地使用、土地使用的变化和林业的方法以及《京都议定书》第五、七和第八条，需要有更好的了解。另外，也需要加强与政府间组织，特别是气专委的合作，有必要简化技术报告，并有必要确保这些文件得到翻译并广泛地分发。他建议气专委应与《气候变化框架公约》合作，制订一项围绕这些题目向非洲国家提供支持的方案。

63. 在同一次会议上，经主席提议，科技咨询机构授权报告员在秘书处协助下并在主席指导下完成本届会议的报告。

十四、会议闭幕

64. 在 9 月 15 日举行的附属科技咨询机构和附属履行机构最后一次联席会议上，三个缔约方代表作了发言，其中一个以最不发达国家名义，一个以 77 国集团和中国的名义，一个以欧洲共同体及其成员国的名义发言。在同一次会议，欧洲产业和雇主联合会的代表代表工商界作了发言，社区林业系统组织的代表以土著人民的名义作了发言。

65. 主席说，关于第十三届第二期会议，将不印发新的临时议程和说明。秘书处将根据各个议程项目编写一份文件清单(FCCC/CP/2000/1/Add.2)。

66. 在同一次联席会议上，附属机构的主席请求各个联席小组的联合主持人在第十三届第二期会议上继续担负起职责，包括那些因故未能参加第一期会议的主持人。主席呼吁联合主持人在第十三届第二期会议之前举行磋商，以便届时向第二期会议报告磋商结果。

67. 另外，在最后一次联席会议上，主席宣布附属机构暂时休会，于 11 月 13 日在海牙复会。

附件一

《公约》附件一所列缔约方的政策和措施中的“最佳做法”

关于《公约》附件一所列缔约方的政策和措施中的“最佳做法”或“良好做法”的决定草案的要点

[新的标题：审议如何按照第二条第 1 款(b)项便利合作，以加强政策和措施的单独有效性和综合有效性]

缔约方会议，

[回顾《联合国气候变化框架公约》有关规定，特别是其第四条第 1、第 2、第 8 款和第 9 款，以及《京都议定书》的有关规定，特别是其第二条、第三条第 2 款、第三条第 14 款和第七条，

还回顾其第 8/CP.4 号决定，该决定请附属科学和技术咨询机构进行筹备工作，以使在《议定书》生效之后，《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议第一届会议能够审议如何便利合作，以加强按照《议定书》第二条第 1 款(b)项采取的政策和措施的单独有效性和综合有效性，

注意到主席提交的关于根据第 8/CP.4 号决定于 2000 年 4 月 11 日至 13 日在哥本哈根举行的讲习班的报告(FCCC/SBSTA/2000/2)，

赞赏丹麦政府和法国政府为赞助这次讲习班而作出的贡献，

确认政策和措施的实施对于实现《公约》和《议定书》的目标至关重要，

还确认所有缔约方交流各自根据本国情况产生的政策和措施的“最佳”和/或“良好”做法的情况对于促进《公约》和《议定书》的目标具有极大作用，]³

1. 决定：按照第 8/CP.4 号决定的要求进行的审议如何按照第二条 1 款(b)项促进合作与增强各项政策和措施各自的效能和综合效能的工作已经完成，

³ 草案的这部分要点因未经过讨论，故列在方括号中。

2. 决定[进行筹备工作，以使 COP/MOP]继续[审议如何]便利[附件一缔约方之间的]合作，以加强按照第二条[第 1 款][第 1 款(b)项][第二条第 3 款]采取的政策和措施的各自效能和综合效能，特别是鼓励[附件一]缔约方继续在技术的级别上交流经验和信息，同时考虑到各国的情况[并建立一个磋商进程。]

3. 决定：[这一磋商进程][未来的工作]应该[部分地]在科技咨询机构[主席]的指导下进行，[其中]应通过采取一些主动措施，让所有缔约方以及必要时让环境和工商界的非政府组织参与，而且应包括就[附件一缔约方采取的]各种政策和措施交换信息，特别是关于所有有关部门、相互交叉的问题以及与[评估/描述]政策和措施效能有关的方法问题。[这一进程应改善相互理解以及在执行和沟通政策和措施方面的经验交流。]这可以采取各种形式，包括举办讲习班和在附属机构会议期间举行一些活动；

4. 决定[这一进程应][指出][这一进程的结果][未来的工作]应有助于改善政策和措施的透明、效能和可比性，[能使[能评估]附件一缔约方在实现其按照《京都议定书》所作承诺方面和在采取行动减少这些政策和措施正如《京都议定书》第四条第 8 和第 9 款所列的对发展中国家社会、环境和经济的影响方面取得可以证明的进展][按照《京都议定书》第二条第 1 款执行并/或拟定政策和措施]，包括改善政策和措施的透明、效能和可比性。为此目的，它应：

(a) [提高《公约》附件一所列缔约方提供的国家信息通报中关于政策和措施的报告透明度并促使[有助于评估]证明在 2005 年以前[在履行按照《京都议定书》所作承诺方面]取得进展，并结合《京都议定书》第三条第 2 款酌情以标准和量化参数进行衡量；][并作为关于第七条第 2 款的报告要求的投入]

(b) [作为评估按照《议定书》第三条第 14 款[第二条]采取的措施][的效果和][社会、经济和环境的影响]的投入；]

[对附件一缔约方实施其政策和措施的行动加以评估，以最大限度缩小不利影响，包括气候变化的不利影响、对国际贸易的影响、对发展中国家缔约方的社会、环境和经济的影响，正如《京都议定书》第二条第 3 款所提到的那样]

- (c) [提供投入，以使能够进一步拟定《京都议定书》第七条所述指南以及修订附件一缔约方按照《公约》提交国家信息通报的指南；]
- (d) 按照《议定书》第二条第 1 款(b)项[和第十三条第 4 款(d)项][在充分考虑到第二条的情况下]，协助缔约方[会议]查明[附件一]缔约方之间进行合作的进一步的备选方案，以提高其政策和措施的单独效能和综合效能；

5. 请秘书处在科技咨询机构主席的指导下，并在活跃于政策和措施领域的有关国际和政府间组织、[其中包括国际能源署、经济合作与发展组织、[石油输出国组织、]]、政府间气候变化专家委员会以及其他有关国际组织的协作下，支持这一[进程][未来的工作]，例如组织[除其他外]讲习班和辅助活动并酌情提供有关的投入。秘书处应汇总附件一缔约方[按照《公约》]执行或计划的政策和措施的情况，并以电子文件形式把所有有关资料提供给各缔约方；

6. [请秘书处[按照磋商进程]组织第 2 段所指的第一次讲习班]并将[第 4 段所列的倡议][讲习班]的结果向第七届缔约方会议报告。这一讲习班将根据科技咨询机构第十四届会议通过的职责范围来进行；]

7. 请[除其他外][有关国际和政府间组织]国际能源署和经济合作与发展组织、[石油输出国组织]提供关于其在政策和措施方面的活动和评估其效果的方法的现状报告，请政府间气候变化专家委员会向科技咨询机构第十四届会议提交一份关于政策和措施的第三次评估报告的结论或结论草案的摘要；]

8. [请科技咨询机构在其[第十五届会议上][在此之后尽快地举行]审议按照[本决定][这一磋商进程]采取的行动的结果[筹备工作的现状]并向第七届缔约方会议报告，以期[就这一进程须采取的进一步的行动]作出一项决定[考虑任何进一步的行动]，以便为作为《京都议定书》缔约方会议的缔约方会议第一届会议作准备。

9. 请[附件一]缔约方为[按照磋商进程进行的][在此确立的][按照本决定而举办的]讲习班和其他活动提供必要的财政支持。

附 件 二

附属科学和技术咨询机构第十三届 第一期会议收到的文件清单

FCCC/SBSTA/2000/5	附属科学和技术咨询机构第十二届会议报告，2000年6月12日至16日，波恩
FCCC/SBSTA/2000/6	临时议程说明，执行秘书的说明
FCCC/SBSTA/2000/7	方法问题。《京都议定书》第五、第七和第八条所述指南
FCCC/SBSTA/2000/8	技术的开发和转让。协商工作的现状(第4/CP.4号决定)。加强落实《公约》第四条第5款的重大切实行动的纲领的案文草案。主席的说明
FCCC/SBSTA/2000/9	方法问题。土地的使用、土地使用的变化和林业。缔约方所提建议的综合报告
FCCC/SBSTA/2000/9/Add.1	方法问题。土地的使用、土地使用的变化和林业。缔约方所提建议的综合汇编。增编。缔约方提交的国家数据和报告
FCCC/SBSTA/2000/MISC.1/ Add.2	方法问题。《京都议定书》第五、第七和第八条所述指南。缔约方就《京都议定书》第5、第7和第8条所述的国家体系、调整和指南提出的看法。缔约方提交的资料。增编
FCCC/SBSTA/2000/MISC.4	技术的开发和转让。协商工作的现状(第4/CP.4号决定)。缔约方提交的材料
FCCC/SBSTA/2000/MISC.6 和 Add.1-2	方法问题。土地的使用、土地使用的变化和林业。缔约方就《京都议定书》第三条第3款和第4款提交的材料

- FCCC/SBSTA/2000/MISC.7
和 Add.1 方法问题。《京都议定书》第五、第七和第八条所述指南。缔约方提交的材料
- FCCC/SBSTA/2000/MISC.8 方法问题。土地的使用、土地使用的变化和林业。缔约方提交的材料
- FCCC/SBSTA/2000/MISC.9 技术的转让和开发。磋商工作的现状(第 4/CP.4 号决定)。缔约方提交的资料
- FCCC/SBSTA/2000/L.5 会议报告。附属科学和技术咨询机构第十三届第一期会议报告草稿
- FCCC/SBSTA/2000/L.6 方法问题。土地的使用、土地使用的变化和林业。主席的结论草案
- FCCC/SBSTA/2000/L.6/
Add.1 方法问题。土地的使用、土地使用的变化和林业。主席的结论草案。增编：附属科学和技术咨询机构的建议[决定草案-/CP.6。《京都议定书》之下的土地使用、土地使用的变化和林业问题]
- FCCC/SBSTA/2000/L.7 方法问题：《京都议定书》第五条第 7 款和第 8 款所述指南。主席的结论草案
- FCCC/SBSTA/2000/L.7/
Add.1 方法问题。《京都议定书》第五条第 7 款和第 8 款所述指南。主席的决定草案。增编。与第五条第 7 和第 8 款有关的一项或多项决定的可能要点
- FCCC/SBSTA/2000/L.7/
Add.2 方法问题。《京都议定书》第五条第 7 和第 8 款所述指南。编制《京都议定书》第七条所要求的资料的指南草稿
- FCCC/SBSTA/2000/L.7/
Add.3 方法问题。《京都议定书》第五条第 7 和第 8 款所述指南。主席的结论草案。增编。按照《京都议定书》第八条进行审查的指南

- FCCC/SBSTA/2000/L.8 方法问题。其它事项。主席的结论草案
- FCCC/SBSTA/2000/CRP.7 方法问题。其它事项。2000年8月10日在里斯本举行的气候变化框架公约/气专委关于易受侵害的问题和适应方法问题的专家会议的报告
- FCCC/SBSTA/2000/CRP.8 技术的开发与转让。磋商工作的现状。主席的结论草案
- FCCC/SBSTA/2000/CRP.8/Add.1 技术的开发与转让。磋商工作的现状。增编。为加强《公约》第四条第5款的执行而采取有意义和有效行动的纲领草案(第4/CP.4号决定)。联系小组联合主持人提交的案文草案
- FCCC/SBSTA/2000/CRP.9 《公约》附件一所列缔约方的政策和措施中的“最佳做法”。主席的结论草案
- FCCC/SB/2000/4 按照《京都议定书》第六、第十二和第十七条设立的机制。关于原则、方法、规则和指南的综合案文。主席的说明
- FCCC/SB/2000/5 《公约》第四条第8和第9款的执行。(第3/CP.3号决定和《京都议定书》第二条第3款和第三条第14款)。与《京都议定书》第三条第14款有关的事项。主席的说明
- FCCC/SB/2000/6 和 Add.1 在试验阶段联合开展的活动：关于联合开展的活动第四份摘要报告和经过修订的统一报告格式草稿
- FCCC/SB/2000/7 按照《京都议定书》建立的与遵守有关的程序和机制。遵守问题联合工作组联合主席的提案
- FCCC/SB/2000/8 发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设
- FCCC/SB/2000/9 经济转型国家的能力建设

FCCC/SB/2000/MISC.4 和 Add.1、Add.2/Rev.1、 Add.2/Rev.1/Corr.1 和 Add.3	按照《京都议定书》第六、第十二和第十七条设立的机制。原则、方式、规则和指南。缔约方提交的另外资料
FCCC/SB/2000/CRP.14	按照《京都议定书》第六、第十二和第十七条设立的机制
FCCC/SB/2000/CRP.14/Add. 1(第 1 至 4 卷)	按照《京都议定书》第六、第十二和第十七条设立的机制。增编。关于原则、方式、规则和指南的综合案文

-- -- -- -- --